EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 75/2008

(2008. gada 6. jūnijs),

ar ko groza EEZ līguma 30. protokolu par īpašiem noteikumiem sadarbības organizēšanai statistikas jomā

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

(1) Līguma 30. protokols ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2004. gada 8. jūnija Lēmumu Nr. 90/2004 ([1]).

(2) EEZ Statistikas programma laikposmam no 1998. gada līdz 2002. gadam vairs nav spēkā, un tādēļ saskaņā ar šo Līgumu tā būtu jāsvītro.

(3) Līguma 30. protokola struktūra būtu jāvienkāršo.

(4) Minētās struktūras vienkāršošanai nebūtu jāietekmē EEZ sadarbības saturs statistikas jomā, kura paredzēta laikposmam no 2003. gada līdz 2007. gadam un iekļauta 30. protokolā ar EEZ Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 163/2003 ([2]) un Nr. 90/2004.

(5) EEZ statistikas programmai laikposmam no 2008. gada līdz 2012. gadam būtu jāpamatojas uz Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1578/2007/EK (2007. gada 11. decembris) par Kopienas statistikas programmu 2008. līdz 2012. gadam ([3]) un tajā būtu jāietver tie programmas elementi, kas ir vajadzīgi, lai aprakstītu un pārraudzītu visus attiecīgos Eiropas Ekonomikas zonas ekonomiskos, sociālos un vides aspektus.

(6) Tādēļ Līguma 30. protokols būtu jāgroza, lai šo paplašināto sadarbību varētu sākt 2008. gada 1. janvārī,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Līguma 30. protokolu groza, kā noteikts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Līgumslēdzēju pušu saskaņotais komiteju saraksts, kas iekļauts saskaņotajam protokolam pievienotajā 30. protokolā, kurš sastādīts sarunās par Eiropas Ekonomikas kopienas, Eiropas Ogļu un tērauda kopienas un šo kopienu dalībvalstu un EBTA valstu vienošanos par Eiropas Ekonomikas zonu, neskar EBTA valstu līdzdalību jebkurā citā EK komitejā vai organizācijā saskaņā ar 1. panta 2. punktu 30. protokolā, kas grozīts ar šo lēmumu.

([1]) OV L 349, 25.11.2004., 52. lpp.
([2]) OV L 41, 12.2.2004., 64. lpp.
([3]) OV L 344, 28.12.2007., 15. lpp.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas EEZ Apvienotajai komitejai saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (*).

To piemēro no 2008. gada 1. janvāra.

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 6. jūnijā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs
Alan SEATTER

(*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

PIELIKUMS

Līguma 30. protokola tekstu aizstāj ar šādu tekstu.

"*1. pants*

Vispārīgi noteikumi

1. Sadarbību statistikas jomā vada konference, kurā piedalās pārstāvji no līgumslēdzēju pušu valsts statistikas organizācijām, Eiropas Kopienu Statistikas biroja (*Eurostat*) un EBTA valstu Statistikas biroja (ESB), un tā izstrādā ar Kopienas programmām un procedūrām koordinētas statistiskās sadarbības programmas un procedūras un uzrauga to īstenošanu. Minētā konference un Statistikas programmu komiteja (SPK) šā protokola uzdevumu izpildi organizē apvienotās sanāksmēs kā SPK/EEZ konference atbilstīgi īpašam reglamentam, kas vēl jānosaka SPK/EEZ konferencē.

2. Attiecībā uz sadarbību, kas saistīta ar šajā protokolā minētajām programmām un pasākumiem, jau šīs sadarbības sākumā EBTA valstis pilnībā, taču bez balsstiesībām piedalās to EK komiteju un citu organizāciju darbā, kas palīdz EK Komisijai minēto programmu un pasākumu vadīšanā vai izstrādāšanā.

3. Statistikas informāciju no EBTA valstīm nosūta *Eurostat* glabāšanai, apstrādei un izplatīšanai. Tālab ESB cieši sadarbojas ar EBTA valstīm un *Eurostat*, lai nodrošinātu to, ka datus no EBTA valstīm iesūta pienācīgā veidā un ka šos datus dažādajām lietotāju grupām izplata pa parastajiem izplatīšanas kanāliem kā daļu no EEZ statistikas.

4. EBTA valstis sedz papildu izdevumus, kas *Eurostat* radušies, glabājot, apstrādājot un izplatot minēto valstu datus.

5. EBTA valstis sniedz finansiālu ieguldījumu to Kopienas pieskaitāmo izmaksu segšanā, kas izriet no šo valstu līdzdalības šajā protokolā minētajās programmās un pasākumos un kas nav izmaksas, kas radušās, glabājot, izplatot vai apstrādājot datus saskaņā ar Līguma 82. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

6. No EBTA valstīm saņemto statistikas datu apstrādi reglamentē Padomes Regula (EK) Nr. 322/97 (1997. gada 17. februāris) par Kopienas statistiku (OV L 52, 22.2.1997., 1. lpp.).

7. Jāsagatavo ESB un *Eurostat* kopīgais gada ziņojums, izvērtējot, vai ir izpildīti mērķi, prioritātes un darbības, kas plānotas saistībā ar šo protokolu, un jāiesniedz 1. punktā minētajai SPK/EEZ konferencei un EEZ Apvienotajai komitejai.

2. pants

Statistikas programma laikposmam no 2003. gada līdz 2007. gadam

1. Kopienas statistikas programma laikposmam no 2003. gada līdz 2007. gadam, kas izveidota ar 4. punktā minēto Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu, ir pamatā EEZ statistikas darbībām, kuras veic laikposmā no 2003. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 31. decembrim. Visas galvenās jomas un statistikas tēmas Kopienas statistikas programmā no 2003. gada līdz 2007. gadam uzskatāmas par nozīmīgām EEZ sadarbībā statistikas jomā, un tās ir atvērtas EBTA valstu pilnīgai līdzdalībai.

2. No 2003. gada 1. janvāra EBTA Statistikas birojs, apspriežoties ar EBTA Valstu statistikas institūtu vadītāju darba grupu, katru gadu izstrādā īpašu EEZ gada statistikas programmu. EEZ gada statistikas programma balstās uz apakšprogrammu, kas iekļaujas ikgadējā darba programmā, kuru izstrādā Komisija saskaņā ar 4. punktā minēto Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu, un kas tiek sagatavota līdztekus minētajai darba programmai.

3. No 2003. gada 1. janvāra saskaņā ar Līguma 82. panta 1. punkta a) apakšpunktu un attiecīgajām finanšu regulām EBTA valstis sniedz finansiālu ieguldījumu, kas atbilst 75 % no apjoma, kas paredzēts Kopienas budžeta B5-600.A un B5-600.B pozīcijai vai pantā, kas tās aizstās (Statistiskās informācijas politika).

4. Šā panta priekšmets ir šādi Kopienas tiesību akti:

— **32002 D 2367**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 16. decembra Lēmums Nr. 2367/2002/EK par Kopienas statistikas programmu no 2003. līdz 2007. gadam (OV L 358, 31.12.2002., 1. lpp.), kas grozīts ar:

— **32004 D 0787**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmumu Nr. 787/2004/EK (OV L 138, 30.4.2004., 12. lpp.).

3. pants

Statistikas programma laikposmam no 2008. gada līdz 2012. gadam

1. Kopienas statistikas programma laikposmam no 2008. gada līdz 2012. gadam, kas izveidota ar 4. punktā minēto Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu, ir pamatā EEZ statistikas darbībām, kuras veic laikposmā no 2008. gada 1. janvāra līdz 2012. gada 31. decembrim. Visas galvenās jomas un statistikas tēmas Kopienas statistikas programmā no 2008. gada līdz 2012. gadam uzskatāmas par nozīmīgām EEZ sadarbībā statistikas jomā, un tās ir atvērtas EBTA valstu pilnīgai līdzdalībai.

2. No 2008. gada 1. janvāra katru gadu EBTA Statistikas birojs un *Eurostat* kopīgi izstrādās īpašu EEZ gada statistikas programmu. EEZ gada statistikas programma balstās uz apakšprogrammu, kas iekļaujas ikgadējā darba programmā, kuru izstrādā Komisija saskaņā ar 4. punktā minēto Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu, un kas tiek sagatavota līdztekus minētajai darba programmai. Līgumslēdzējas puses apstiprina EEZ gada statistikas programmu saskaņā ar savas iekšējās kārtības noteikumiem.

3. No 2008. gada 1. janvāra saskaņā ar Līguma 82. panta 1. punkta a) apakšpunktu un attiecīgajām finanšu regulām EBTA valstis sniedz finansiālu ieguldījumu, kas atbilst 75 % no apjoma, kas paredzēts Kopienas budžeta 29 02 03. un 29 01 04 01. pozīcijai (Statistiskās informācijas politika).

4. Šā panta priekšmets ir šāds Kopienas tiesību akts:

— **32007 D 1578**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. decembra Lēmums Nr. 1578/2007/EK par Kopienas statistikas programmu 2008. līdz 2012. gadam (OV L 344, 28.12.2007., 15. lpp.)."